



R66RC

| | |
|-------------------------------|-----------|
| Engine ref. | 4045TF120 |
| Kohler Alternator description | KH00810T |
| Canopy | M3128 |
| Performance class | G3 |

GENERAL CHARACTERISTICS

| | |
|------------------------|---------|
| Frequency (Hz) | 50 Hz |
| Voltage (V) | 400/230 |
| Standard Control Panel | APM303 |
| Optional control panel | TELYS |

| Voltage | ESP | | PRP | | Standby Amps |
|---------|-----|-----|-----|-----|--------------|
| | kWe | kVA | kWe | kVA | |
| 400/230 | 53 | 66 | 48 | 60 | 95 |

DESCRIPTIVE

- ➡ Four-pole circuit breaker
- ➡ Connection terminal box rental type
- ➡ Containment fuel tank and large autonomy
- ➡ Forks and frame protection pads
- ➡ Battery isolating switch
- ➡ Heavy duty air filter with interchangeable cartridge
- ➡ Heavy duty air filter with interchangeable cartridge
- ➡ Access door to the radiator

SMALL AUTONOMY DIMENSIONS

| | |
|-------------------|---------|
| Length (mm) | 2545 |
| Width (mm) | 1150 |
| Height (mm) | 1824 |
| Dry weight (kg) | 1576,00 |
| Tank capacity (L) | 390,00 |

SOUND LEVELS

| | |
|--|-----------|
| Acoustic pressure level @1m in dB(A) 50Hz (75% PRP) (Associated uncertainty) | 75 (0,70) |
| Acoustic pressure level @7m in dB(A) 50Hz (75% PRP) (Associated uncertainty) | 63 |

POWER DEFINITION

PRP : Prime Power is available for an unlimited number of annual operating hours in variable load applications, in accordance with ISO 8528-1. ESP : The standby power rating is applicable for supplying emergency power in variable load applications in accordance with ISO 8528-1. Overload is not allowed.

TERMS OF USE

According to the standard, the nominal power assigned by the genset is given for 25°C Air Inlet Temperature, of a barometric pressure of 100 kPa (100 m A.S.L), and 30 % relative humidity. For particular conditions in your installation, refer to the derating table.

ASSOCIATED UNCERTAINTY

For the generating sets used indoor, where the acoustic pressure levels depends on the installation conditions, it is not possible to specify the ambient noise level in the exploitation and maintenance instructions . You will also find in our exploitation and maintenance instructions a warning concerning the air noise dangers and the need to implement appropriated preventive measures.



R66RC

ENGINE CHARACTERISTICS

GENERAL ENGINE DATAS

| | |
|---|----------------|
| Engine brand | JOHN DEERE |
| Engine ref. | 4045TF120 |
| Air inlet system | Turbo |
| Cylinder configuration | L |
| Number of cylinders | 4 |
| Displacement (l) | 4,48 |
| Charge Air coolant | |
| Bore (mm) x Stroke (mm) | 106,00 x 127,0 |
| Compression ratio | 17 : 1 |
| Speed 50Hz (RPM) | 1500 |
| Pistons speed (m/s) | 6,35 |
| Maximum stand-by power at rated RPM (kW) | 70,0 |
| Frequency regulation, steady state (%) +/- 2.5% | |
| BMEP @ PRP (bar) | 11,3 |
| Governor type | Mechanical |

COOLING SYSTEM

| | |
|--|-----------------|
| Radiator & Engine capacity (l) | 23,60 |
| | |
| Fan power 50Hz (kW) | 1,40 |
| Fan air flow w/o restriction (m3/s) | 2,53 |
| Available restriction on air flow (mm H2O) | 20,00 |
| Type of coolant | Glycol-Ethylene |

EMISSIONS

| | |
|----------------------------|-----|
| Emission PM (mg/Nm3) 5% O2 | 60 |
| Emission CO (mg/Nm3) 5% O2 | 190 |
| Emission THC+NOx (g/kWh) | |
| Emission HC (mg/Nm3) 5% O2 | 150 |

EXHAUST

| | |
|-------------------------------------|-------|
| Exhaust gas temperature @ ESP (°C) | 545 |
| Exhaust gas flow @ ESP (l/s) | 176,0 |
| Max. exhaust back pressure (mm H2O) | 750 |

FUEL

| | |
|---|-------|
| Fuel consumption @ ESP Max Power (l/h) | 18,0 |
| Fuel consumption @ PRP Max Power (l/h) | 16,0 |
| Fuel consumption @ 75% of PRP Power (l/h) | 12,2 |
| Fuel consumption @ 50% of PRP Power (l/h) | 8,1 |
| Maximum fuel pump flow (l/h) | 108,0 |

OIL

| | |
|---|-------|
| Oil system capacity including filters (l) | 13,50 |
| Min. oil pressure (bar) | 1,0 |
| Max. oil pressure (bar) | 5,0 |
| Oil consumption 100% ESP 50Hz (l/h) | 0,020 |
| Oil sump capacity (l) | 12,50 |

HEAT BALANCE

| | |
|-----------------------------------|-----|
| Heat rejection to exhaust (kW) | 54 |
| Radiated heat to ambient (kW) | 8,0 |
| Heat rejection to coolant HT (kW) | 35 |

AIR INTAKE

| | |
|----------------------------------|-------|
| Max. intake restriction (mm H2O) | 625 |
| Combustion air flow (l/s) | 66,00 |

| | | | |
|--|----------------|---|---------|
| Kohler Alternator description | KH00810T | Continuous Nominal Rating 40°C (kVA) | 60,0 |
| Number of Phase | Three phase | Standby Rating 27°C (kVA) | 66,0 |
| Power factor (Cos Phi) | 0,8 | Efficiencies 100% of load (%) | 90,3 |
| Altitude (m) | 0 à 1000 | Air flow (m3/s) | 0,100 |
| Overspeed (rpm) | 2250 | Short circuit ratio (Kcc) | 0,436 |
| Number of pole | 4 | Direct axis synchro reactance unsaturated (Xd) (%) | 283,0 |
| Capacity for maintaining short circuit at 300% of rated current for 10 s | Yes | Quadra axis synchro reactance unsaturated (Xq) (%) | 144,0 |
| Insulation class | H | Open circuit time constant (T'do) (ms) | 962,00 |
| T° class (H/125K), continuous 40°C | H / 125°K | Direct axis transient reactance saturated (X'd) (%) | 14,7 |
| T° class (H/163K), standby 27°C | H / 163°K | Short circuit transient time constant (T'd) (ms) | 50,000 |
| AVR Regulation | Yes | Direct axis subtransient reactance saturated (X''d) (%) | 7,3 |
| Total Harmonic Distortion in no-load DHT (%) | <2 | Subtransient time constant (T''d) (ms) | 5,000 |
| Total Harmonic Distortion, on linear load DHT (%) | <4 | Quadra axis subtransient reactance saturated (X''q) (%) | 10,50 |
| Wave form : NEMA=TIF | <50 | Subtransient time constant (T''q) (ms) | 5,0 |
| Wave form : CEI=FHT | <2 | Zero sequence reactance unsaturated (Xo) (%) | 0,60 |
| Number of bearing | Single Bearing | Negative sequence reactance saturated (X2) (%) | 8,93 |
| Coupling | Direct | Armature time constant (Ta) (ms) | 8,000 |
| Voltage regulation at established rating (+/- %) | 0,50 | No load excitation current (io) (A) | 0,77 |
| Recovery time (Delta U = 20% transient) (ms) | 500 | Full load excitation current (ic) (A) | 3,18 |
| Indication of protection | IP 23 | Full load excitation voltage (uc) (V) | 21,3 |
| Technology | Brushless | Engine start (Delta U = 20% perm. or 30% trans.) (kVA) | 119,61 |
| | | Transient dip (4/4 load) - PF : 0,8 AR (%) | 13,00 |
| | | No load losses (W) | 1119,51 |
| | | Heat rejected to ambient air (kW) | 5,13 |
| | | Unbalanced load acceptance ratio (%) | 8 |

APM303, comprehensive and simple



The APM303 is a versatile unit which can be operated in manual or automatic mode. It offers the following features:

Measurements:
 phase-to-neutral and phase-to-phase voltages, fuel level
 (In option : active power currents, effective power, power factors, Kw/h energy meter, oil pressure and coolant temperature levels)

Supervision:
 Modbus RTU communication on RS485

Reports:
 (In option : 2 configurable reports)

Safety features:
 Overspeed, oil pressure, coolant temperatures, minimum and maximum voltage, minimum and maximum frequency (Maximum active power P<66kVA)

Traceability:
 Stack of 12 stored events

For further information, please refer to the data sheet for the APM303.

TELYS, ergonomic and user-friendly



The highly versatile TELYS control unit is complex yet accessible, thanks to the particular attention paid to optimising its ergonomics and ease of use. With its large display screen, buttons and scroll wheel, it places the accent on simplicity and communication.

The TELYS offers the following functions:

Electrical measurements: voltmeter, frequency meter, ammeter.

Engine parameters: working hours counter, oil pressure, coolant temperature, fuel level, engine speed, battery voltage.

Alarms and faults: oil pressure, coolant temperature, failure to start, overspeed, alternator min./max., battery voltage min./max., emergency stop, fuel level.

Ergonomics: wheel for navigating around the various menus.

Communication: remote control and operation software, USB connections, PC connection.

Automatic control: automatic start.

For more information on the product and its options, please refer to the sales documentation.